

mainituin määrin: lastensuojelulautakunnan määrärahoja Tilapäistä työvoimaa 56 115 mk, Painatus ja sidonta 60 000 mk ja Tarverahat 150 000 mk; lastenhuoltolaitosten määrärahoja Tilapäistä työvoimaa 283 415 mk, Valaistus 15 000 mk, Siivoaminen 50 000 mk, Puhtaanapito 15 000 mk, Vaatetuksen ja kaluston hankinta 25 000 mk, Tarverahat 64 000 mk, Vaatteiden pesu 100 000 mk, Ruokinta 1 300 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 75 000 mk, Kirjat ja uutteruusrahat 20 000 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 60 000 mk ja Sekalaista 75 000 mk; sekä lukuun Sijoitus yksityishoitoon, apumaksut ym. sisältyviä määrärahoja Yksityishoito ja jatko-opetus 1 000 000 mk, Suojeluskasvatuksen alaisten hoidokkien sijoittaminen valtion laitoksiin ja yksityishoitoon 300 000 mk, Keuhkotautisten lasten hoito Droppen-nimisessä lastenkodissa 300 000 mk, Tylsämielisten lasten erikoishoito ja opetus 200 000 mk, Kuuromyökkäin ja raajarikkoisten lasten ammattiopetus 15 000 mk, Aviottomat lapset 100 000 mk ja Matkakulut 100 000 mk.

V:n 1945 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset sisältyvä 57 500 mk:n suuruinen määräraha Ryttylän koulukoti, erinäisiä korjaustöitä oppilasarakennuksessa päätettiin <sup>1)</sup> muuttaa siirtomäärärahaksi.

*Alaikäisten lainrikkojien eristyslaitoksen perustaminen.* Lastensuojelulautakunnan esityksestä kaupunginvaltuusto päätti <sup>2)</sup> merkitä v:n 1947 talousarvioon 3 000 000 mk:n suuruisen määrärahan Runeberginkadun talon n:o 3 kunnostamiseksi asosiaalisten poikien sijoittamista varten sekä pienasuntojen aikaansaamista varten oikeuttaen yleisten töiden lautakunnan käyttämään määrärahan jo kertomusvuonna.

Lastensuojelulautakunnan tehtyä sittemmin esityksen yllä mainitun eristyslaitoksen perustamiskustannuksista kaupunginvaltuusto päätti <sup>3)</sup> merkitä v:n 1947 talousarvioon 152 290 mk poikien eristyslaitoksen perustamiskustannuksia varten ja laitoksen käyttökustannuksiksi 523 920 mk samoin kuin tuloina valtionavun perustamiskustannuksiin 76 145 mk ja käyttökustannuksiin 100 000 mk sekä hoidokkien maksut 24 000 mk; sekä anoa valtionapua eristyslaitokseksi tarvittavan huoneiston ja vahtimestarin asunnoksi tarkoitetun huoneiston kuntoonpanokustannusten osittaiseksi peittämiseksi sosiaaliministeriön maaliskuun 28 p:nä 1945 antaman päätöksen nojalla muita perustamiskustannuksia koskevan valtionapuanomuksen yhteydessä.

*Kaupungin puistokaisijatoiminnan ja lasten leikkikenttätöiminnan laajentamista koskevan selvityksen aikaansaamista tarkoittava v:n Leivo-Larssonin aloite* lähetettiin <sup>4)</sup> kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

*Pirkkolan leikkikenttätöiminta.* Lastensuojelulautakunta oikeutettiin <sup>5)</sup> enintään 100 000 mk ylittämään kertomusvuoden talousarvion pääluokan Lastensuojelu lukuun Sijoitus yksityishoitoon, apumaksut ym. sisältyvää määrärahaa Lasten kesävirikistys leikkikenttätöiminnan järjestämiseksi Pirkkolassa.

*Avustukset.* Kaupunginvaltuuston käyttövaroista, niitä ylittäen myönnettiin 291 257: 70 mk <sup>6)</sup> avustuksena Helsingin diakonissalaitoksen ylläpitämälle Pitäjänmäen lastenkodille sekä 1 591 645 mk <sup>7)</sup> Hyvösen lastenkodin v:n 1944 ja 1945 tappion sekä v:n 1946 arvioidun tappion peittämiseksi.

## 7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

*Oikeusaputoimisto.* Oikeusaputoimiston johtosäännön, ent. ohjesäännön, muutokset hyväksyttiin <sup>8)</sup>.

Oikeusaputoimiston lautakunnan nimeksi hyväksyttiin <sup>9)</sup> oikeusapulautakunta.

Seuraavia oikeusaputoimiston v:n 1945 määrärahoja päätettiin <sup>10)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: Palkkiot 275 mk, Tilapäistä työvoimaa 8 169 mk, Kesälomasijaiset 2 618 mk ja Tarverahat 4 198: 45 mk.

*Työnvälitystoimiston ohjesäännön muuttaminen.* Kaupunginhallituksen ehdotus <sup>11)</sup>

<sup>1)</sup> Kvsto 16 p. tammik. 64 §. — <sup>2)</sup> S:n 25 p. syysk. 596 §. — <sup>3)</sup> S:n 6 p. marrask. 703 §. — <sup>4)</sup> S:n 27 p. maalisk. 258 §. — <sup>5)</sup> S:n 28 p. toukok. 417 §. — <sup>6)</sup> S:n 4 p. syysk. 536 §. — <sup>7)</sup> S:n 25 p. syysk. 595 §. — <sup>8)</sup> S:n 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 § sekä kvston pain. asiakirj. n:o 14; ks. myös tämän kert. I osan s. 4 ja Kunnall. asetuskok. s. 329. — <sup>9)</sup> Kvsto 27 p. marrask. 754 §. — <sup>10)</sup> S:n 6 p. helmik. 105 §. — <sup>11)</sup> Kvston pain. asiakirj. n:o 14.

työnvälitystoimiston ohjesäännön muutoksiksi hyväksyttiin <sup>1)</sup> ja alistettiin muutokset kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistettaviksi.

*Työnvälitystoimisto.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>2)</sup> tammikuun 1 p:stä 1947 lukien perustaa työnvälitystoimistoon yhden 20 palkkaluokkaan ja yhden 25 palkkaluokkaan kuuluvan osastonjohtajan viran, kaksi 25 palkkaluokkaan kuuluvaa osastonjohtajan apulaisen virkaa, 25 palkkaluokkaan kuuluvan apulaisohjaajan viran, viisi 33 palkkaluokkaan ja kaksi 35 palkkaluokkaan kuuluvaa toimentajan virkaa, kolme 37 palkkaluokkaan, seitsemän 40 palkkaluokkaan ja yhden 43 palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran, 41 palkkaluokkaan kuuluvan puhelimenhoitajan viran ja 39 palkkaluokkaan kuuluvan järjestysmiehen viran oikeuttaen työnvälityslautakunnan nimittämään yllä mainittuihin virkoihin ne vastaavien virkojen nykyiset haltijat, jotka täyttivät virkoihin vaadittavat kelpoisuusehdot ja olivat osoittautuneet niihin sopiviksi.

*Työnvälityksen harjoittamisluvat.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle päätettiin antaa puoltavat lausunnot seuraavien yhdistysten anomuksista saada harjoittaa työnvälitystä:

Tuberkuloosipotilaitten liiton anomuksesta saada harjoittaa maksutonta työnvälitystä koko maassa tuberkuloosiparantoloista pääseville potilaille ehdoin, että jokaisen mainitulle liitolle sen paiknvälitystoimistoon ilmoittautuneen työnhakijan oli esitettävä asiaankuuluva, tuberkuloosiparantolan tai -huoltotoimiston lääkärin antama lääkärintodistus, josta kävi selville hänen sairautensa aste ilmoittautumishetkellä samoin kuin se, kykenkö työnhakija hoitamaan siihenastista ammattiaan <sup>3)</sup>; sekä

Suomen lakimiesliiton anomuksesta saada v:n 1947 loppuun harjoittaa maksutonta työnvälitystä sen jäsenyhdistykseen kuuluville lakimiehille <sup>4)</sup>.

*Urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosäännön muutos hyväksyttiin <sup>5)</sup>.*

*Urheilu- ja retkeilytoimistoon päätettiin <sup>6)</sup> tammikuun 1 p:stä 1947 lukien perustaa 40 palkkaluokkaan kuuluva vahtimestarin ja 41 palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka.*

*Mustasaaren kansanpuiston kaitsijan virka, joka kuului 41 palkkaluokkaan päätettiin <sup>7)</sup> lakkauttaa syyskuun 1 p:stä lukien.*

*Pallokenttä.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>8)</sup> tammikuun 1 p:stä 1947 lukien perustaa Pallokenttää varten 38 palkkaluokkaan kuuluvan vahtimestarin viran ja oikeuttaa urheilu- ja retkeilylautakunnan nimittämään siihen vartija-lämmittäjä L. Kuosmasen virkaa haettavaksi julistamaan.

*Ruskeasuon ratsastushalli.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>9)</sup> luovuttaa Ruskeasuon ratsastushallin eteläosan liikennelaitoksen käyttöön tilapäiseksi vaunuhalliksi sekä oikeuttaa liikennelaitoksen lautakunnan suorittamaan hallin tarpeelliset muutos- ja radanrakennustyöt. Tarkoitusta varten päätettiin v:n 1947 talousarvioon merkitä 10 140 000 mk:n suurinen määräraha, joka yleisten töiden lautakunnalla oli oikeus käyttää jo kertomusvuonna.

*Urheilumäärärahat.* Seuraavia v:n 1945 urheilumäärärahoja päätettiin <sup>10)</sup> sallia ylittää alla mainitun verran: urheilu- ja retkeilylautakunnan määrärahoja Palkkiot 13 500 mk ja Tarverahat 15 493 mk, kansanpuistojen määrärahoja Puhtaanapito 5 100 mk, Kaluston kunnossapito 2 201 mk, Painatus ja sidonta 6 601 mk ja Eläinten ruokinta 120 000 mk, urheilukenttien määrärahoja Urheilukenttien järjestysmiehet ja rahastus 280 468 mk, Tarverahat 8 751 mk ja Valaistus 12 000 mk sekä nimikkeen Soutustadion, ratsastushalli ja -kentät määrärahaa Ratsastushalli ja -kentät 24 500 mk.

Seuraavia kertomusvuoden urheilumäärärahoja päätettiin <sup>11)</sup> sallia ylittää alla mainitun määrin: urheilu- ja retkeilylautakunnan määrärahaa Painatus ja sidonta 2 000 mk, kansanpuistojen määrärahoja Valaistus 10 000 mk, Painatus ja sidonta 15 000 mk ja Eläinten ruokinta 240 000 mk, urheilu- ja pallokenttien määrärahoja Kaluston hankinta 10 000 mk ja Tarverahat 15 000 mk sekä nimikkeen Soutustadion, ratsastushalli ja ratsastuskentät määrärahoja Soutustadion 25 000 mk ja Ratsastushalli ja ratsastuskentät 250 000 mk.

<sup>1)</sup> Kvsto 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 §; ks. v:n 1947 Kunnall. asetuskok. s. 5. — <sup>2)</sup> Kvsto 25 p. syysk. 588 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 400. — <sup>3)</sup> Kvsto 28 p. toukok. 380 §. — <sup>4)</sup> S:n 4 p. syysk. 504 §. — <sup>5)</sup> S:n 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 § sekä kvstön pain. asiakirj. n:o 14; ks. Kunnall. asetuskok. s. 321. — <sup>6)</sup> Kvsto 25 p. syysk. 589 §. — <sup>7)</sup> S:n 4 p. syysk. 528 §. — <sup>8)</sup> S:n 25 p. syysk. 590 §. — <sup>9)</sup> S:n 16 p. lokak. 683 §. — <sup>10)</sup> S:n 6 p. helmik. 106 §. — <sup>11)</sup> S:n 25 p. syysk. 624 §.

*Pallokentän verkkopallokenttäalueen ja sen rakennusten vuokralleanto.* Helsingfors lawn-tennis klubb niminen yhdistys, jolle Oy. Pallokenttä oli vuokrannut alueen Pallokentän Nordenskiöldinkadun puoleisesta osasta verkkopallokenttäalueeksi joulukuun 31 päivään 1945 saakka, oli anonut, että kaupunki, jolle Oy. Pallokentän kentät ja laitteet olivat siirtyneet <sup>1)</sup>, uusiksi mainittua aluetta koskevan vuokrauksen. Lisäksi yhtiö ilmoitti, että mikäli kaupunki tähän suostuisi ja yhtiö saisi pitää kentällä olevien rakennusten ja laitteiden pommitusvaurioista saamansa 75 000 mk:n suuruisen sotavahinkokorvauksen, kaupunki ei olisi velvollinen suorittamaan Oy. Pallokentän kanssa tehdyn sopimuksen edellyttämää lunastusmaksua, joka nyttemmin vuokrasopimuksen v:n 1945 lopussa päättyessä oli 56 300 mk:n suuruinen. Urheilu- ja retkeilylautakunta oli tämän johdosta laatinut seuraavan sopimusluonnoksen verkkopallokenttäalueen ja sen rakennusten vuokraamisesta:

#### *Vuokrasopimus.*

Helsingin kaupunki vuokraa täten Helsingfors Lawn-Tennis Klubb r.f. nimiselle yhdistykselle Pallokentän verkkopallokentät niillä sijaitsevina rakennuksineen seuraavilla ehdoilla:

- 1) Vuokra-aika alkaa tammikuun 1 päivänä 1946 ja päättyy joulukuun 31 päivänä 1955.
- 2) Vuokramaksu on tuhat (1 000) markkaa vuodessa ja on se maksettava kaupungin rahatoimistoon vuosittain etukäteen.
- 3) Yhdistys on velvollinen vuoden kuluessa vuokra-ajan alkamisesta kunnostamaan alueella olevat rakennukset sekä kentät.
- 4) Yhdistys sitoutuu pitämään sekä kentät että rakennukset vuokra-aikana hyvässä kunnossa, ja on velvollinen vuosittain 10 %:lla kuolettamaan uusien laitosten ja rakennusten rakennuskustannukset.
- 5) Uusia kenttiä ja uusia rakennuksia, niihin luettuna katsojakorokkeet, saadaan rakentaa ainoastaan kaupungin suostumuksella ja on tällaisista uudisrakennuksista koituvista kustannuksista voimassa mitä 4) kohdassa on sanottu.
- 6) Vuokra-ajan päättyessä tai vuokrasuhteen sitä ennen jostain syystä rautessa siirtyä alue kaikkine laitoksineen kaupungille. Ellei yhdistys tällöin kuitenkaan ole kokonaan voinut kuolettaa uudisrakennuskustannuksia, korvaa kaupunki sille kuolettamatta olevan osan.
- 7) Kaikki laitoksista saatavat tulot kuuluvat yhdistykselle.
- 8) Yhdistyksellä on oikeus harjoittaa alueella kahvi- ja ruokatarjoilua, kuitenkin ainoastaan verkkopalloilijoille ja yleisölle, joka seuraa kilpailuja kyseisillä kentillä.
- 9) Tehdäkseen verkkopalloilun mahdolliseksi myös muille kuin yhdistyksen jäsenille, yhdistyksellä on oikeus varata omaa tarvettaan varten enintään  $\frac{2}{3}$  pelitunneista viikossa. Kilpailuja pidettäessä on yhdistyksellä kuitenkin oikeus poiketa tästä määräyksestä.
- 10) Vuokraajan on tehtävä ehdotuksensa pelaajilta kannettavista maksuista vuosittain, viimeistään toukokuun 1 päivään mennessä. Urheilu- ja retkeilylautakunta vahvistaa hinnat itsekannattavuusperiaatteen mukaan, jolloin suoranaiset menot, kuolelutukset, korot ym. on otettava huomioon.
- 11) Yhdistys on velvollinen talvisin luovuttamaan tarpeellisen osan vuokra-alueesta kaupungin mahdollisesti laittamia kelkkamäkiä varten. Niitä ei kuitenkaan saa sijoittaa siten, että verkkopallokentille tai muille laitteille aiheutuu vahinkoa.
- 12) Jos yhdistys rikkoo tämän sopimuksen määräyksiä eikä kolmen kuukauden kuluessa huomautuksesta tee vaadittua oikaisua katsotaan sopimus rauenneeksi ja on korvaukseen nähden voimassa mitä edellä 5) kohdassa on sanottu.
- 13) Sekä kaupungilla että yhdistyksellä on oikeus vuokra-ajan kestäessä irtisanoa tämä sopimus päättyväksi yhden vuoden kuluessa irtisanomisesta, jolloin kaupunki on velvollinen korvaamaan yhdistykselle kuolettamatta olevan osan 4) kohdan mukaan.
- 14) Siinä tapauksessa, että kaupunki vuokra-ajan umpeen kuluttua on halukas uudeleen vuokraamaan yllä mainitun alueen, on yhdistyksellä etuoikeus siihen.

<sup>1)</sup> Ks. v:n 1938 kert. s. 90.

15) Vuokraajan on vuosittain lähetettävä urheilu- ja retkeilylautakunnalle toimintakertomuksensa.

16) Tätä sopimusta on tehty kaksi kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>1)</sup> hyväksyä yllä mainitun, Helsingfors lawn-tennis klubb nimisen yhdistyksen ja kaupungin välisen vuokrasopimuksen olemaan voimassa 10 vuotta sekä olla vaatimatta yhdistyksen nostamaa sotavahinkokorvausta, mikäli yhdistys puolestaan luopui vaatimasta aikaisemman vuokrasopimuksen edellyttämää lunastusmaksua ja suoritti omalla kustannuksellaan tarpeelliset korjaustyöt.

*Käpylän raviradan vuokraaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>2)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Käpylän raviradan alueen Helsingin raviseurojen rata oy. nimiselle yhtiölle 10 vuodeksi vuokramaksusta, joka oli 1 % radalla järjestettävien kilpailujen sisäänpääsymaksujen bruttomäärästä sekä muuten urheilulautakunnan määräämin ehdoin.

*Kaukoulkoilumaaston hankkiminen kaupungille.* Urheilu- ja retkeilylautakunnan esitettyä, että kaupunki hankkisi syyskuun 18 p:nä pidettävässä huutokaupassa itselleen Espoon pitäjän Bodomin kylässä sijaitsevat Dahlsbackan RN 1<sup>15</sup> ja Seppälä RN 1<sup>30</sup> nimiset tilat kaukoretkelyalueeksi kaupungin asukkaita varten, kaupunginhallitus oli päättänyt <sup>3)</sup> huudattaa tilat kaupungille mikäli ne olivat saatavissa enintään 4 200 000 mk:n hinnasta. Kaupunginvaltuusto päätti <sup>4)</sup> hyväksyä mainittujen tilojen huutamisen kaupungille 4 000 100 mk:n hinnasta sekä merkitä kauppahinnan v:n 1947 talousarvioon oikeuttaen kaupunginhallituksen käyttämään määrärahan etukäteen kertomusvuonna.

*Kansanhuollon ohjesäännön muuttaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup> hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen <sup>6)</sup> muutoksiksi kansanhuollon ohjesääntöön ja alistaa päätöksensä kansanhuoltoministeriön vahvistettavaksi.

*Kansanhuoltolautakunta ja sen toimisto.* Kaupunginvaltuuston myönnettyä <sup>7)</sup> kansanhuollonjohtaja I. E. Rauhaselle toiseen tehtävään siirtymisen vuoksi eron virastaan huhtikuun 15 p:stä lukien valittiin <sup>8)</sup> kansanhuollonjohtajan virkaan varatuomari E. K. Sirviö. Kansanhuoltoministeriö ilmoitti <sup>9)</sup> heinäkuun 27 p:nä hyväksyneensä vaalin.

Kansanhuoltolautakunnan ja sen toimiston v:n 1945 määrärahoja <sup>10)</sup> Painatus ja sidonta, Tarverahat ja Ostokorttien jakelu päätettiin sallia ylittää vastaavasti 86 557 mk, 341 132: 05 mk ja 400 455: 95 mk sekä kertomusvuoden määrärahoja <sup>11)</sup> Tilapäistä työvoimaa 612 675 mk, Kesälomasijaiset 124 203 mk, Siivoaminen 32 000 mk, Painatus ja sidonta 300 000 mk ja Tarverahat 450 000 mk.

*Polttopuutoimikunnan toiminnan jatkaminen.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>12)</sup> hyväksyä kaupunginhallituksen päätöksen <sup>13)</sup> 3 500 000 mk:n suuruisen määrärahan myöntämisestä polttopuutoimikunnalle ennakkona kaupunginkassasta Helsingin polttoainetarpeen tyydyttämiseksi tarvittavia toimenpiteitä varten v:n 1946 toukokuun 1 p:n ja v:n 1947 huhtikuun 30 p:n välisenä aikana sekä merkitä v:n 1947 talousarvioon mainitun suuruisen määrärahan, jota polttopuutoimikunnalla oli oikeus käyttää jo kertomusvuonna.

*Väestönsuojelulautakunta ja sen toimisto.* Merkittiin <sup>14)</sup> tiedoksi lääninhallituksen joulukuun 29 p:nä 1945 vahvistaneen kaupunginvaltuuston päätöksen <sup>15)</sup> väestönsuojelutoimiston lakkauttamisesta ja väestönsuojelulautakunnan ohjesäännön uusimisesta.

Kaupunginhallituksen ehdotus <sup>6)</sup> väestönsuojelulautakunnan ohjesäännön muuttamisesta hyväksyttiin <sup>16)</sup> ja alistettiin päätös Uudenmaan lääninhallituksen vahvistettavaksi.

Väestönsuojelulautakunnan ja sen toimiston v:n 1945 määrärahaa Palkkiot päätettiin <sup>17)</sup> sallia ylittää 1 850 mk.

*Pommitusvaurioiden korjaaminen.* Rakennustoimiston talorakennusosaston, puistoosaston, satamarakennusosaston ja varasto-osaston v:n 1945 aikana suorittamien pommitusvaurioiden korjausten kustannusten peittämiseksi kaupunginvaltuusto päätti <sup>18)</sup>

<sup>1)</sup> Kvsto 27 p. maalisk. 241 §. — <sup>2)</sup> S:n 16 p. lokak. 651 §. — <sup>3)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 224. — <sup>4)</sup> Kvsto 16 p. lokak. 648 §. — <sup>5)</sup> S:n 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 §; ks. v:n 1947 Kunnall. asetuskok. s. 15. — <sup>6)</sup> Kvston pain. asiakirj. n:o 14. — <sup>7)</sup> Kvsto 27 p. maalisk. 227 §. — <sup>8)</sup> S:n 28 p. toukok. 384 §. — <sup>9)</sup> S:n 4 p. syysk. 502 §. — <sup>10)</sup> S:n 6 p. helmik. 107 § ja 6 p. maalisk. 195 §. — <sup>11)</sup> S:n 6 p. marrask. 726 § ja 28 p. toukok. 423 §. — <sup>12)</sup> S:n 8 p. toukok. 333 §. — <sup>13)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 205. — <sup>14)</sup> Kvsto 6 p. helmik. 72 §. — <sup>15)</sup> Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 60. — <sup>16)</sup> Kvsto 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 §; ks. v:n 1947 Kunnall. asetuskok. s. 6. — <sup>17)</sup> Kvsto 6 p. helmik. 108 §. — <sup>18)</sup> S:n 6 p. helmik. 113 §.

oikeuttaa kaupunginhallituksen ylittämään v:n 1945 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt sisältyviä kaupunginhallituksen käyttövaroja enintään 16 571 371: 35 mk.

V:n 1946 talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot lukuun Satamat sisältyvä Pommitusvaurioiden korjaaminen niminen 500 000 mk:n suuruinen määräraha päätettiin <sup>1)</sup> muuttaa siirtomäärärahaksi.

*Kalliosuojien sijoitettujen yömajojen olojen parantaminen.* Vttn Bruunin, Meltin ym. tekemien aloitteiden <sup>2)</sup> johdosta, joissa ehdotettiin ryhdyttäväksi toimenpiteisiin kalliosuojien sijoitettujen yömajojen olojen parantamiseksi, kaupunginvaltuusto päätti <sup>3)</sup> antaa kaupunginhallituksen tehtäväksi kehoittaa huoneenvuokralautakuntia ilmoittamaan lastensuojeluvirastolle lapsiperheiden sijoittamisesta Siltavuoren kalliosuojaan sekä kiinteistölautakuntaa velvoittamaan kalliosuojien vuokraajat tekemään lastensuojeluvirastolle ilmoitukset, milloin lapsia ja nuoria henkilöitä tuli muihin kalliosuojien. Edelleen valtuusto kehoitti kiinteistölautakuntaa huolehtimaan siitä, että väestönsuojien sijoitetuilta perheiltä kannettavat vuokrat järjestettäisiin huoneenvuokralautakuntien ehdotuksen mukaisesti huoneen koosta riippuen 30, 35 tai 40 mk:ksi vuorokaudelta sillä lisäyksellä, että perheeltä, joka oli kieltäytynyt vastaanottamasta huoneenvuokralautakuntien osoittamaa maan päällistä asuntoa, oli perittävä kieltäytymisestä lukien 25 mk:n suuruinen maksu vuodetta kohden ellei lautakunta katsonut kieltäytymisen johtuneen pätevästä syystä.

*Työvoimalautakunta.* Työvoimalautakunnan kertomusvuoden määrärahoja Palkkiot, Tilapäistä työvoimaa ja Tarverahat päätettiin <sup>4)</sup> sallia ylittää vastaavasti 60 000 mk, 260 000 mk ja 25 000 mk.

*Asutuslautakunta.* Kaupunginvaltuusto päätti <sup>5)</sup> hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotukset <sup>6)</sup> asutuslautakunnan ja asutusneuvojan ohjesäännön muuttamisesta ja alistaa päätöksensä maatalousministeriön vahvistettavaksi.

Asutuslautakunnan kertomusvuoden määrärahoja Palkkiot ja Tarverahat päätettiin <sup>7)</sup> sallia ylittää vastaavasti 26 000 mk ja 7 000 mk.

*Kansaneläkeläisissä säädettyjen lisäeläkkeiden kunnanosuudet.* Kertomusvuoden talousarvion pääluokan Erinäiset sosiaaliset tehtävät lukuun Kansaneläkeläisissä säädettyjen lisäeläkkeiden kunnanosuudet sisältyvää määrärahaa Korvaukset kansaneläkelaitokselle päätettiin <sup>8)</sup> sallia ylittää 800 000 mk.

*Raittiusvalistuslautakunta.* Kaupunginhallituksen ehdotus <sup>6)</sup> raittiusvalistuslautakunnan johtosäännön muuttamisesta hyväksyttiin <sup>9)</sup>.

Raittiusvalistuslautakunnan kertomusvuoden määrärahaa Raittiusvalistustoiminta päätettiin <sup>10)</sup> sallia ylittää 150 000 mk.

*Suomen 60:nneen yleisen raittiuskokouksen päätoimikunnan kiertokirje,* jossa kaikkia kuntien valtuustoja kehoitettiin asettamaan raittiuslautakunta sekä rahallisesti tukemaan raittiustyötä, merkittiin <sup>11)</sup> tiedoksi.

*Nuorisotyölautakunnan perustamista koskeva vtn Miettisen aloite* lähetettiin <sup>12)</sup> kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

*Avustukset.* Kaupunginhallitus oikeutettiin <sup>13)</sup> ylittämään kertomusvuoden talousarvion Helsingin maatalouskerhoyhdistyksen avustamiseksi merkittyä määrärahaa 133 000 mk lisäavustuksen myöntämiseksi yhdistykselle.

Kaupunginvaltuusto päätti <sup>14)</sup> myöntää yleisistä käyttövaroistaan, niitä ylittäen, Työväen urheiluliitolle sen kertomusvuoden kesäkuussa järjestämien voimistelu- ja urheilujuhlien avustamiseksi enintään 500 000 mk maksettavaksi sikäli kuin näiden juhlien osoitettiin tuottaneen tappiota.

<sup>1)</sup> Kvsto 18 p. jouluk. 804 §. — <sup>2)</sup> S:n 6 p. helmik. 126 § ja 8 p. toukok. 373 §. — <sup>3)</sup> S:n 19 p. kesäk. 476 §. — <sup>4)</sup> S:n 4 p. syysk. 567 §. — <sup>5)</sup> S:n 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 §. — <sup>6)</sup> Kvston pain. asikirj. n:o 14. — <sup>7)</sup> Kvsto 19 p. kesäk. 488 § ja 4 p. syysk. 568 §. — <sup>8)</sup> S:n 4 p. syysk. 565 §. — <sup>9)</sup> S:n 6 p. marrask. 700 §, 13 p. marrask. 737 § ja 27 p. marrask. 754 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 343. — <sup>10)</sup> Kvsto 28 p. toukok. 424 §. — <sup>11)</sup> S:n 6 p. marrask. 716 §. — <sup>12)</sup> S:n 28 p. toukok. 431 §. — <sup>13)</sup> S:n 6 p. marrask. 713 §. — <sup>14)</sup> S:n 12 p. kesäk. 442 §.